

31. May. 1841

FACTS

Date:

31. May. 1841

Page number:

Dagbog D, side 47

Mentioned people:

Margarita

Paolo

Heinrich Hermann Bothen

Georg Heinrich Busse

Heinrich Eddelien

Olivia Francisca Eddelien, f. Hjorth

Luigi Ferari

Bengt Erland Fogelberg

Constantin Hansen

Albert Kuchler

Olof Johan Södermark

TRANSCRIPTION

31te Mandag.

Strax om Morgenens var jeg hos Busse¹ at købe et Par Raderinger, jeg gik da i Studiet hvor Snekeren Sig Luigi Ferari² kom at indpaque mine Malerier, og jeg var saaledes der færdig og sagde Farvel til Sig: Margaritta³ Giovani⁴ e Paolo.⁵ Jeg begav mig nu hjem hvor jeg traf Mad: Erdelin⁶ hos Rose og vi beskæftigede os saaledes heele Formiddagen med at indpaque. En dygtig Plaskregn og et Tordenveir idag giver os gode Forhaabninger om at reise imorgen med mere behagelighed, Heeden og Støven ville ellers ikke have været til at udholde. Jeg maatte endnu om Eftermiddagen gjøre et lille Løb ned i Byen for at købe Ultramarin og andet mere. Fogelberg,⁷ Södermark,⁸ Botten,⁹ Zeller,¹⁰ Kückler¹¹ Erdelin¹² og Hansen¹³ besøgte os for at siige Farvel; den gode Fogelberg gjorde det mig mest ondt at tage Afsked fra, Obersten vil vi snart see i Kjøbenhavn. Først silde om Aftenen kom Veturinen¹⁴ for at siige os at vi først henimod 9 imorgen kunne komme til at kjøre, og dette længere Ophold er mig ikke ukjært da den Dag idag har været lidt drøi, saavel for Rose som for mig.

¹ Georg Heinrich Busse. Fem raderinger af Busse solgtes på Rørbyes dødsboauktion, afdeling XI, nr. 8-12.

² Luigi Ferari.

³ Margarita.

⁴ Rørbye mener muligvis Giovanna.

⁵ Paolo.

⁶ Olivia Francisca Eddelien, f. Hjorth.

⁷ Bengt Erland Fogelberg.

⁸ Olof Johan Södermark.

⁹ Heinrich Hermann Bothen.

¹⁰ Johann Conrad Zeller.

¹¹ Albert Kuchler.

¹² Heinrich Eddelien.

¹³ Constantin Hansen.

¹⁴ Uidentificeret, jvf. Schneerenberger, kaldet Sankt Gallen.

